

Robert Hallmann

🌐 Linguist (Polish, English, German)

☎ +48517778726

✉ roberthallmann17@gmail.com

🌐 [LinkedIn](#)

Objective

As a language specialist, I focus on providing high-quality translation, proofreading, and localization services for websites, mobile applications, marketing materials, and other types of content. My goal is to continue leveraging my skills to help clients effectively communicate their message across different languages and cultures.

Education

- BA in Linguistics and Translation Studies, University of Gdańsk, Poland, 2020
- TQUK Level 5 Certificate in Teaching English as a Foreign Language, 2020
- IELTS Academic Certificate, Proficiency Level, 2016

Experience

I have been working as a freelance translator and language specialist from 2017 to 2023, during which time I have had the opportunity to work on numerous projects. A selection of these include:

- **Scale AI**, AI Model Trainer
Involved in the training of AI models for a leading AI solutions provider
- **TAFKA GmbH**, Translator
Translated extensive website content for a start-up company, making their innovative ideas accessible to a wider audience
- **MContigo SL**, Translator
Managed the translation of numerous health and wellness articles, ensuring accurate, culturally relevant information
- **Sandoro GmbH**, Translator
Translated e-commerce website content for a leading water dispenser supplier, improving their reach to non-English-speaking customers
- **BizzStream**, Translator
Contributed to the localization of a web application interface, improving the user experience for Polish and German speakers
- **Web Creator Suite**, Translator
Worked on the translation of a web application interface for a digital marketing suite, supporting its global expansion
- **My Wife & I**, Translator
Provided the translation of a video transcript for an independent filmmaker, making the content accessible to a broader audience
- **Pangea International Kft.**, Translator
Responsible for translating a complex patent document, ensuring that the legal terminology was accurate and understandable
- **Kickwords**, Translator
Ongoing collaboration, translating various types of content as required
- **Jonckers**, Translator
Regular involvement in various translation tasks for a global language services company

Skills

- 📁 Knowledge of MemoQ, Adobe InDesign, translation memories and terminology databases
- 🗣️ Fluent in Polish 🇵🇱, German 🇩🇪 and English 🇬🇧
- 📖 Understanding of linguistic theory and practice
- 🗣️ Excellent communication skills
- 🔍 Ability to conduct independent research
- 🌐 Ability to adapt to changing circumstances and cultural environments